



## Über Einige Beziehungen Zwischen Altsächsischer Und Altenglischer Dichtung (Classic Reprint)

By Otto Grüters

Forgotten Books, United States, 2016. Paperback. Book Condition: New. 229 x 152 mm. Language: German . Brand New Book \*\*\*\*\* Print on Demand \*\*\*\*\*.Excerpt from Über Einige Beziehungen Zwischen Altsächsischer und Altenglischer Dichtung Als Andreas Schmeller im Jahre 1840 als zweite Liekerung seines Heliand das Glossaisiini Saxonicum heraus gab, untersuchte er in der Vorrede auch die Frage nach dem Dichter der altsaohsolien Evallgelienharmonie, und er stellte es als nioglicli hin, dass der Heliand und die unter dem Namen Caedmons gehenden altenglischen Dichtungen von demselben, sei es sachsichen, sei es altenglischen Dichter geschaffen worden waren, und sein Werk, je nach dem, in die eine oder die andre Sprache übersetzt worden sei, später aber der erste Teil der altsachsisehen Fassung, hingegen der Zweite der altenglischen verloren gegangen ware (Prooemium S. XIV, 2). Schmeller erwähnt dabei den Versuch eines Anonymus, vern1utlich Stevensons, in der Foreign Review vom April 1831, S. 382, die Verse Heliand 12861304 ins Altenglische zu übertragen. Jedenfalls erscheint es ihm sicher, dass der Verfasser des Heliand eine Menge altenglischer Gedichte verwanten Inhalts gekannt und benutzt hatte: das zeige sich nicht nur in vielen einzelnen Wendungen, sondern an ganzen durchaus ubereinstimmenden Stellen. Schmeller verhehlte sich nicht, dass dieser Auffassung mancherlei Be...



**READ ONLINE**  
[ 8.99 MB ]

### Reviews

*This pdf can be worth a read through, and a lot better than other. I really could comprehend everything using this written e book. I am just pleased to explain how this is actually the very best book i have read through in my individual lifestyle and can be he very best publication for actually.*

-- **Jaelyn Price**

*Complete guideline for pdf fanatics. I could possibly comprehend everything out of this created e pdf. You can expect to like just how the writer compose this pdf.*

-- **Nya Kunde**